

**Zeitschrift:** Fisio active  
**Herausgeber:** Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 38 (2002)  
**Heft:** 8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**


**deutsch**
**français**
**italiano**
**REVIEW**

Hannu Luomajoki

 Placebo – Geschichte, Wirkungsweise und  
die Bedeutung in der Physiotherapie

4

**RECHERCHE**

Khelaf Kerkour et Jean-Louis Meier

 Influence du port d'une ceinture lombaire sur  
le recrutement de force isocinétique des muscles  
du tronc: Sujets sains vs. sujets lombalgiques

18

**DISKUSSION/DISCUSSION/DISCUSSIONE**

Replik zu den beiden Leserbriefen «Kongress»

22

**INFO**

- |  |    |
|--|----|
| > Treffen des Fachlichen Beirates                                      | 24 |
| > Tag der Physiotherapie   | 25 |
| > Zulassungsstop für neue Leistungserbringer                           | 26 |
| > Neues aus dem Zentralvorstand  | 27 |
| > Réunion du Comité de lecture   | 32 |
| > Journée de la physiothérapie   | 32 |
| > Limitation de l'admission de nouveaux fournisseurs<br>de prestations | 33 |
| > Nouvelles du Comité central  | 34 |
| > Incontro del Consiglio aggiunto degli esperti                        | 35 |
| > Giornata della fisioterapia  | 35 |
| > Stop all'autorizzazione per i nuovi fornitori di prestazioni         | 36 |
| > Novità dal Comitato centrale   | 37 |

**KURSE/COURS/CORSI**

46

**STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/**

52

**ANNUNCI DI LAVORO**
**NEXT/IMPRESSUM**

68

Das wegweisende Praxismanagement für die  
medizinischen Berufe!

**Ä K** ARZTEKASSE  
**C M** CAISSE DES MÉDECINS  
**C M** CASSA DEI MEDICI

Telefon 01 436 16 16

Zum Titelbild: 11. Bild der Serie zum Thema Bewegung: Volleyball

Page de couverture: 11. photo de la série sur le thème du mouvement:  
volley-ball

Titolo: imagine della serie sul tema movimento: pallavolo

# ORIGINAL MEDAX

**Von uns entwickelt** und seit vielen Jahren bewährt.

Machen Sie **keine Experimente mit irgendwelchen Kopien!**

Unser Fabrikationsprogramm:

- 2-/3-/4-/6teilige Liegen
- Extensionsliegen
- Bobath-Liegen
- Manualtherapie-Liegen
- Kombi-Liegen mit Gynäkologieteil
- CLEWA-Kofferliegen (Import)

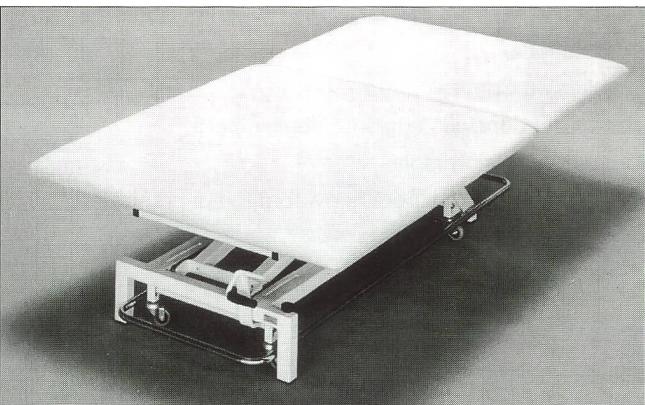
## Behandlungsstuhl MEDAX P 40 A



- Elektrische Höhenverstellung von 44 bis 104 cm mit praktischer Fuss-Schaltstange
- Rückenstütze und Knieflexion mit bequemen Hubhilfen stufenlos verstellbar
- Fahrwerk (Lenkketten) mit Fußpedal in jeder Position der Höhenverstellung ausfahrbar
- Sehr stabiles Schweizer Fabrikat
- SEV-geprüft
- 2 Jahre Garantie

## BOBATH-Liege MEDAX

1- oder 2teilig



- Senden Sie uns bitte eine Dokumentation.  
 Bitte rufen Sie uns an.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

PH-03/94

**MEDAX AG  
MEDIZINTECHNIK**

Schneckelerstrasse 20  
CH-4414 Füllinsdorf BL  
Tel. 061 901 44 04  
Fax 061 901 47 78

**Therapieshop**  
jetzt auch online bestellen!

**www.sissel.com**

**MEDIDOR**  
HEALTH CARE • THERAPIE

Eichacherstrasse 5 • CH-8904 Aesch • Telefon 01 7373444 • Fax 01 7373479  
E-Mail mail@medidor.ch • Internet www.medidor.ch

# R.E.FLEX

R.E.FLEX ist ein interaktives Nachschlagewerk und unterstützt Sie, die reflektorischen Erscheinungen und deren Zusammenhänge schneller, einfacher und übersichtlicher zu erkennen. R.E.FLEX ist eine Software für Windows kann einfach auf Ihrem PC installiert werden.

über 200 Grafiken aus über 40 internationalen Fachbüchern mit 18 Themengebieten auf 384 Seiten

Bestellen Sie jetzt kostenlos und unverbindlich eine Demoversion von R.E.FLEX und profitieren Sie beim Kauf von unserem Einführungspreis!

SOFTplus Entwicklungen GmbH  
Läufelstrasse 8  
CH-6340 Baar ZG

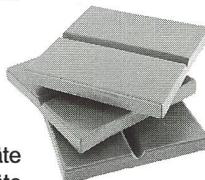
**SOFTplus**  
041-763 32 32  
Info@softplus.net  
www.softplus.net

NEU NEU NEU NEU

O & P BSW

**Konstante Wärme  
garantiert!**

**Fango Paraffin  
von PINIOL**



Fango Paraffin F für Auslaufgeräte  
Fango Paraffin S für Schöpfgeräte

**Für die Durchblutung der Haut  
Für die Lockerung der Muskulatur  
Für die Stimulation der inneren Organe**

Dank sehr hohem Anteil an Paraffin garantierte konstante Wärme über 30 Minuten.



**PINIOL AG**

Erlistrasse 2, Küsnacht a. R.



# edt

**Editorial/Editoriale**

## ZULASSUNGSSTOPP FÜR NEUE LEISTUNGS- ERBRINGER

Der Bundesrat hat nun in Sachen Zulassungsstopp für neue Leistungserbringer entschieden. Mit einer neuen Verordnung hat er die Regeln einer bedürfnisabhängigen Zulassungsbeschränkung für neue Leistungserbringer festgelegt. Der Schweizer Physiotherapie Verband hat sich im Vorfeld des Entscheides gegen den Zulassungsstopp ausgesprochen. Dies geschah einerseits anlässlich einer konferenziellen Anhörung mit Frau Bundesrätin Dreifuss, aber auch mit einem schriftlichen Argumentarium. Wir haben versucht darzulegen, dass der Zulassungsstopp in der Physiotherapie nicht die beabsichtigte Wirkung erzielen wird und das eigentliche Ziel, die Kosten im Gesundheitswesen zu senken, verfehlt wird.

Der zentrale Nachteil dieser Massnahme ist die einseitige Benachteiligung der jungen Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten. Jungen, motivierten, fachlich hervorragend ausgebildeten sowie kosten- und qualitätsbewussten Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten wird so für die nächsten drei Jahre die Aufnahme einer selbständigen Tätigkeit verwehrt oder zumindest sehr erschwert. Den Kantonen kommt nun beim Vollzug der Verordnung die zentrale Rolle zu. Es liegt an uns und den verantwortlichen Personen in unseren Kantonalverbänden mit den zuständigen kantonalen Behörden das Gespräch zu suchen, um gemeinsame Lösungen zu treffen, damit die Umsetzung des Zulassungsstopps in einem für die Bedürfnisse der Physiotherapie akzeptablen Rahmen gestaltet werden kann.

Ihr Eugen Mischler

## LIMITATION DE L'ADMISSION DE NOUVEAUX FOURNIS- SEURS DE PRESTATIONS

Le Conseil fédéral a statué dans l'affaire de la limitation de l'admission de nouveaux fournisseurs de prestations. Avec une nouvelle ordonnance, le Conseil fédéral a déterminé les règles en vue d'une restriction de l'admission de nouveaux fournisseurs de prestations qui sera fonction des besoins. Avant que la décision ne soit prise, l'Association Suisse de Physiothérapie s'était exprimé contre la limitation de l'admission. Ceci d'une part à l'occasion d'une consultation conférentielle avec Madame la Conseillère fédérale Dreifuss, et d'autre part par le biais d'un argumentaire écrit. Nous avons tenté d'expliquer que la limitation de l'admission à la pratique en physiothérapie n'aurait pas les effets escomptés et que l'objectif réel qui est de parvenir à une réduction des frais du système de santé ne sera pas atteint. L'inconvénient majeur de cette mesure est la pénalisation des jeunes physiothérapeutes. Les trois prochaines années, il leur sera refusé ou du moins rendu très difficile d'accéder à l'exercice d'une activité indépendante. Or ces jeunes éléments motivés disposent d'une excellente formation et ont conscience des coûts et des impératifs de qualité.

En effet, les autorités cantonales jouent un rôle central dans l'application de ladite ordonnance. Il revient par conséquent au siège de l'association et aux personnes responsables au sein de nos associations cantonales de rechercher le dialogue avec les autorités cantonales compétentes. Nous pourrons ainsi déterminer des solutions communes afin que la mise en œuvre de la limitation de l'admission se déroule dans un cadre qui soit acceptable pour les besoins de notre activité.

Votre Eugen Mischler

## STOP ALL'AUTORIZZAZIONE PER I NUOVI FORNITORI DI PRESTAZIONI

Il Consiglio Federale ha deciso in merito allo stop all'autorizzazione per i nuovi fornitori di prestazioni, stabilendo per gli stessi, in una nuova ordinanza, le regole di una nuova limitazione d'autorizzazione in base alle necessità. L'Associazione Svizzera di Fisioterapia si è pronunciata nella fase introduttiva della decisione contro lo stop all'autorizzazione. Ciò è avvenuto non solo in occasione di una conferenza con la Signora Dreifuss, Consigliera Federale, ma anche mediante un'argomentazione scritta. Abbiamo cercato di mettere in luce che con lo stop all'autorizzazione nel settore della fisioterapia non si raggiungerà l'esito immaginato e che il vero scopo, cioè la riduzione delle spese sanitarie, non sarà raggiunto. Lo svantaggio principale di questo provvedimento sta nell'ostacolare parzialmente le nuove leve dei fisioterapisti. Di conseguenza i giovani fisioterapisti, con un'ottima formazione professionale e consapevoli dei costi e della qualità, vedranno per i prossimi tre anni negato o gravemente ostacolato l'inizio di un'attività indipendente.

I Cantoni svolgono un ruolo centrale nell'esecuzione di quest'ordinanza. Spetta a noi e ai responsabili delle nostre associazioni cantonali, di cercare il colloquio con le autorità cantonali per trovare insieme delle soluzioni che consentano di strutturare l'attuazione dello stop all'autorizzazione in un quadro accettabile per le necessità della fisioterapia.